



Mayo: mes para meditar sobre el valor del trabajo

De interés especial:

- Escribe la Lic. Marisa Ardizzone.
- Enseñanza de inglés a no videntes.
- Visita a la Universidad de Belgrano.
- Reflexionamos sobre 1810.

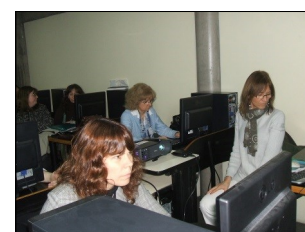
En mayo celebramos el Día del Trabajo en conmemoración de jornadas trascendentes de reclamos de derechos laborales. Hoy tenemos ya plena conciencia del valor de trabajar en condiciones dignas, aunque todavía existan aberraciones como el trabajo esclavo. En el mundo, se espera que los gobiernos defiendan la dignidad del trabajo. Además de estas reflexiones, el Día del Trabajo nos ha llevado a analizar la situación actual del teletrabajo, modalidad en la que estamos muy activos.

En nuestra tarea cotidiana, hay personas presentes en nuestras oficinas, pero en algunos momentos las interconexiones online sirven al trabajo mancomunado entre docentes y el Área, el Área con los centros, los alumnos con todos nosotros y sus tutores y entre diversas dependencias de la Universidad. Es una verdadera red de trabajo que se mueve y transforma de manera permanente, que corre

por los medios electrónicos, se enriquece y modifica sin cesar.

El teletrabajo, en las empresas, es visto como una forma de contar con profesionales consultores, de ahorrar espacio y equipamiento y otras consideraciones que no son las de la EaD. Para nosotros, es una forma enriquecida de tarea que facilita el acceso al conocimiento a muchas personas y que nos obliga a un gran esfuerzo de calidad. En nuestra versión del teletrabajo, todo queda registrado y expuesto en diversos soportes. Esto facilita la continua revisión y análisis, lo que constituye un valioso insumo para la mejora continua.

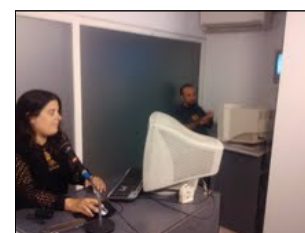
Alumnos, docentes, colegas de la Universidad, parece contradictorio invitarlos a que sigamos trabajando juntos a distancia, pero es una contradicción que los tiempos actuales han destruido, porque como nos gusta recordar de tanto en tanto, se ha redefinido la distancia.



Sesión de capacitación de tutores en un laboratorio de U.CAECE.



Estudiantes y tutora durante una clase virtual.



En el estudio de la U.CAECE, tutora y operador durante una clase virtual.

Contenido:

[Educación a distancia](#) 2

[Capacitación docente](#) 2

[Escriben los colegas](#) 3

[Visita a la UB](#) 3

[Trabajos finales](#) 4

[Actividad académica](#) 5

[Saber de qué se trata](#) 5

Novedades

- Hemos iniciado una nueva encuesta para Centros desde el campus virtual. Invitamos a todos a contestarla lo más pronto posible.
- El Centro de Estudios en Administración de la Salud se prepara para comenzar sus cursos a distancia en portugués.
- Comenzarán en junio dos nuevos cursos para docentes en colaboración con EMEDUC, de Israel. Ver la web de U.CAECE.

Educación a Distancia: actualidad y perspectivas

Desde esta sección recomendamos la lectura de noticias de actualidad vinculadas con la educación a distancia y el e-learning. Hemos utilizado como fuentes las noticias desde la CUED de las últimas semanas de abril.



“Las expectativas de Virtual Educa Colombia 2013 son extraordinarias”.

XIV Encuentro Internacional Virtual Educa Colombia 2013.

Las expectativas de Virtual Educa Colombia 2013 son extraordinarias. La cita será en Medellín del 17 al 21 de junio próximos.

<http://www.virtualeduca.org/>

200 iconos vectoriales gratis para utilizar en Google Maps

Map Icons Designer es un pack de 200 iconos vectoriales que nos ofrece más opciones al momento de señalar marcadores de posición, POIS o cualquier elemento a destacar en aplicaciones que trabajen con Google Maps.

<http://www.whatsnew.com/2013/05/02/200-iconos-vectoriales-gratis-para-utilizar-en-google-maps/>

Webinar ¿Está fracasando la escuela como institución sociocultural?

En estos tiempos convulsos y en mudanza constante muchas de las certezas empiezan a ser cuestionadas. La escuela, como institución social, también se ve afectada por estos vendavales de cambio.

<http://webinarreunid.wordpress.com/>

Otra forma de aprender, Video learning

Los videos instructivos son una forma de enseñanza que presenta los contenidos de forma agradable y entretenida. En ellos los contenidos se pueden mostrar y utilizar de diferentes formas, con fines educativos o como apoyo a la explicación.

<http://www.blogdeconforsa.com/formacion-on-line/video-learning/>

Si usted desea aportar información para esta sección, envíela a edistancia@caece.edu.ar

Capacitación docente: la hacemos entre todos



- El 13 de mayo se llevó a cabo el encuentro presencial para docentes de la U.CAECE sobre uso de las herramientas del campus virtual, coordinado por la Lic. María Alejandra Ruiz Moreno. Colaboraron el Prof. García Echarrí y la Lic. Mayor.
- Desde el 27 de mayo al 1 de junio se desarrolla el Primer Encuentro Docente Virtual del año 2013, gratuito y abierto al público, sobre *La comunicación virtual a través de presentaciones con diapositivas*. Se ofrecerá a través del campus virtual y estará a cargo de la Lic. Ruiz Moreno y el Prof. García Echarrí.
- En junio tendrá lugar el seminario gratuito ofrecido por la Mg. Ana María Rozzi de Bergel sobre *Gestión de capacitación en idiomas en empresas*. Constará de tres sesiones online, los días 11, 18 y 25, de 19:00 a 20:15, en las que se podrá participar a través de la plataforma de Aldea Global.

Los interesados en inscribirse en cualquiera de estas opciones deben enviar un correo a edistancia@caece.edu.ar.

Escriben los colegas

Las nuevas tecnologías en la educación y la economía

Por la Lic. Marisa Ardizzone

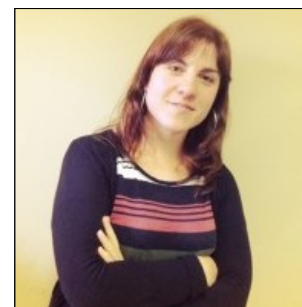
Durante el mes de abril se desarrolló en Uruguay la Cuarta Conferencia Ministerial sobre la Sociedad de la Información de América Latina y el Caribe. Durante el encuentro se analizó el desarrollo de las tecnologías de la información y la comunicación (TICs) en la región y se advirtió sobre la necesidad de “evitar que la brecha digital se ensanche e instale en el mundo un nuevo tipo de desigualdad”.

Dos de las áreas más significativas son la economía y la educación. Por un lado, las telecomunicaciones, las innovaciones en software y hardware y demás, exigen una

alfabetización en TICs. De acuerdo con un estudio de la CEPAL realizado con datos de 2008, en Argentina, Brasil, Chile y México las TICs representan “al menos el 3,2% del PIB, cifra muy significativa si se considera que en los países de la Unión Europea es el 5%”.

La escuela, entonces, tiene un rol fundamental en formar sujetos que en el futuro puedan insertarse en ese mundo digitalizado. No obstante, la región no avanza de manera equitativa. Según un informe de la Unesco difundido este año, “en América Latina y el Caribe, el 82% de los países han adoptado una definición

formal respecto de iniciativas que utilizan las TIC en educación, mientras que en el 24% todas son de carácter formal”. Un alumno expuesto y formado en contacto con las TICs será un *nativo digital*, que según lo afirma Alejandro Piscitelli, es un “hablante nativo del lenguaje de las computadoras, los videojuegos e Internet”. De lo contrario, será un *migrante*, quien “nunca sobrepasará la categoría de inmigrante o hablante más o menos competente de esa segunda lengua”. En conclusión, su inserción en el mercado laboral se verá restringida, así como su desarrollo y formación profesional.



La Lic. Marisa Ardizzone es tutora de Pedagogía de los Medios de Comunicación

“...evitar que la brecha digital se ensanche e instale en el mundo un nuevo tipo de desigualdad”.

Visita a la Universidad de Belgrano

Todos los jueves a las 13:00 se emite desde la Universidad de Belgrano el programa “Aquí estamos”, con la conducción de la Dra. Bonfill, Coordinadora de la Facultad de Estudios a Distancia y Educación Virtual de esa universidad, y el Lic. Daniel Ponce, de Aldea Global. En él se tratan temas de EaD y de cultura e interés general, además de que se ofrece muy buena música a los oyentes.

El jueves 9 de mayo concurrió invitada a este programa la Mg. Ana María Rozzi de Bergel, Directora del Área de Educa-

ción a Distancia de la Universidad CAECE.

La temática fue la frase de Marshall McLuhan: “Nuestro nuevo ambiente obliga al compromiso y la participación”, que recoge la función social de la web para acercarnos a la creación de conocimiento en el mundo interconectado del siglo XXI, donde el trabajo en equipo adquiere especial relevancia.

En amable charla, los participantes del programa conversaron sobre distintos aspectos de la EaD, tales como la calidad, las posibilidades que ofrece a

estudiantes en lugares lejanos de las localidades donde hay oferta educativa universitaria, el estado actual del desarrollo de la modalidad y la normativa nacional.

Agradecemos a la Universidad de Belgrano por esta invitación y con gusto recomendamos este programa a nuestros colegas y lectores.

Se emite por www.radio909ub.com



El Lic. Ponce, la Dra. Bonfill y la Mg. Rozzi de Bergel durante el programa.

Trabajos finales de los alumnos

Enseñanza de inglés a alumnos ciegos: un desafío cotidiano (Teaching English to Blind Students: an Everyday Challenge)

Autora: Luciana Salamé (Hoy Licenciada en Enseñanza del Idioma Inglés)

Estudió desde: Tres Arroyos, Buenos Aires.

Tipo de trabajo: Estudio de caso.

Tutora de Trabajo Final: Lic. Verónica Pintos

Presentado en julio de 2012 en Buenos Aires, en la sede de la U.CAECE.

El trabajo original fue escrito en inglés. La autora describe las diferentes teorías, enfoques y estrategias usados para enseñar inglés a alumnos argentinos no videntes. Parte de su estudio fueron las entrevistas a cinco alumnos ciegos adolescentes y sus profesores de Lengua y Literatura inglesas, como así también a un directivo, una bibliotecaria y una maestra de sistema Braille. Las principales preguntas que se hizo la hoy Lic. Salamé fueron cómo se enseñan los idiomas extranjeros a los alumnos ciegos, qué factores sociales influyen en este proceso de enseñanza-aprendizaje y qué estrategias y recursos emplean los docentes en estas situaciones.

Los docentes mencionaron que la enseñanza de la lectura y la escritura es más difícil en estos casos que el dominio del idioma oral, concepto que fue re-

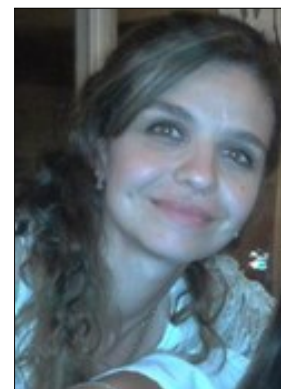
frendado por los estudiantes mismos. La literatura aparece como un vehículo interesante de motivación e integración lingüística. En el aspecto social, se menciona la discriminación como un factor negativo a tener muy en cuenta, como así también la segregación. Se recomienda que los alumnos ciegos se eduquen en el ámbito social al que pertenecen y sean debidamente integrados a los cursos con alumnos videntes. En un interesante pasaje de su trabajo, la Lic. Salamé describe las alternativas para trabajo en común entre videntes y no videntes que utilizan los docentes y muestra cómo la integración es siempre preferible, dentro de una ambiente de sana interacción social.

La autora recomienda, asimismo, un trabajo en conjunto

entre los docentes de idiomas y los de Braille.

Los resultados sugieren también, sin embargo, que no hay suficiente material para la enseñanza de este idioma extranjero a alumnos no videntes. También, que debería hacerse una revisión de principios teóricos, estrategias y recursos para implementar un enfoque holístico que integrara las cuatro habilidades lingüísticas (expresión oral, comprensión oral, comprensión de textos escritos y redacción) en el proceso de aprendizaje.

Como proyecto futuro, la autora menciona la confección de un libro de texto en Braille sustentado en el enfoque holístico de enseñanza de idiomas extranjeros y los métodos que de él derivan, relacionado con aportes de diferentes géneros literarios.



Lic. Luciana Salamé

Un problema en el que la integración y la no discriminación son fundamentales.

En esta sección ofrecemos una somera descripción de los trabajos finales de alumnos de ciclos de licenciaturas y cursos. Esperamos que no solo esto contribuya a difundir el tipo de problemáticas abordadas sino que constituya una fuente de referencia para los actuales cursantes. Los trabajos finales de licenciaturas se pueden consultar en la biblioteca de la U.CAECE y también en forma electrónica, solicitando permiso de sus autores a través del Área de Educación a Distancia.

Actividad académica y profesional



La Mg. Cormons (segunda desde la derecha) preside la apertura del congreso de ARTESOL.



La Prof. Andreossi y la Dra. Bonfill en el congreso organizado por la Universidad Blas Pascal.

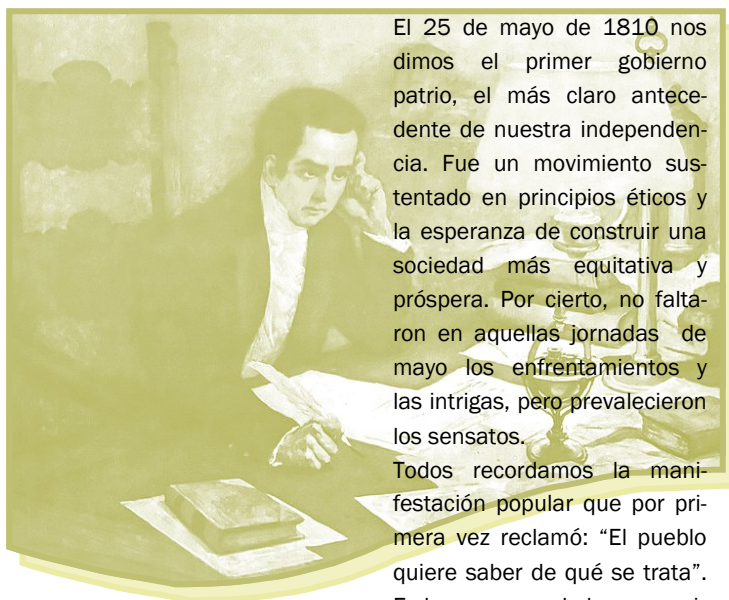
- El Área de Educación a Distancia, en representación de la Universidad, asistió el 9 de abril a la sede del Consejo de Rectores de Universidades Privadas (CRUP) para participar del debate sobre temas de educación a distancia. De especial interés resultaron las cuestiones relacionadas con la normativa para la modalidad y los procedimientos para el reconocimiento oficial de carreras a distancia.
- La Dra. Clara Bonfill, Asesora del Área, junto con la Prof. Inés Andreossi, Coordinadora del Centro de Apoyo de la localidad de Los Cisnes, Córdoba, asistieron en calidad

de expositoras a la Conferencia Internacional "Cómo virtualizar la oferta educativa con calidad", que se llevó a cabo los días 10 a 12 de abril. Estuvo organizada por la Universidad Blas Pascal, Córdoba, Buenos Aires. El tema expuesto por las profesionales se enmarcó en el eje temático "Nuevas prácticas, nuevos participantes, viejas participaciones". Suscitó especial interés el análisis de la experiencia de la Universidad de Belgrano, con sus veinticinco años de trayectoria en EaD.

- Se realizó en la sede de la U.CAECE en Mar del Plata el congreso anual de la presti-

giosa asociación TESOL (Teaching English to Speakers of Other Languages), organizado por su sector argentino, ARTESOL y que contó con apoyo de la Embajada de los Estados Unidos de América del Norte y la Universidad Nacional de Mar del Plata. Asistió invitada la Directora del Área, Mg. Rozzi de Bergel. Tanto la organización del evento como la calidad de los disertantes fueron óptimas, en el marco de un edificio bello y acogedor y la proverbial hospitalidad de la Vicerrectora de U.CAECE Mar del Plata, Mg. Alejandra Cormons y el Coordinador de Idiomas, Mg. Pedro Lucchini.

Saber de qué se trata



El 25 de mayo de 1810 nos dimos el primer gobierno patrio, el más claro antecedente de nuestra independencia. Fue un movimiento sustentado en principios éticos y la esperanza de construir una sociedad más equitativa y próspera. Por cierto, no faltaron en aquellas jornadas de mayo los enfrentamientos y las intrigas, pero prevalecieron los sensatos.

Todos recordamos la manifestación popular que por primera vez reclamó: "El pueblo quiere saber de qué se trata". Es bueno evocarlo hoy y seguir

preguntándonos de qué se trata, en realidad. Qué quiere y debe saber el pueblo.

No solo lo que deliberan sus representantes, sino mucho más. Quiere saber todo lo relativo a sus derechos y también sus obligaciones, quiere saber cómo desarrollar su potencial, perseguir metas de superación y gozar de una genuina libertad. Quiere entender su presente y visualizar su futuro.

Muchos de los hombres de 1810 comprendieron el sentido profundo de este mensaje del pueblo, pero hemos elegido para explicarlo las palabras

de quien tal vez mejor interpretó las exigencias del momento; entre ellas, el papel determinante de la educación para alcanzar una verdadera independencia. Decía Mariano Moreno (1778 -1811):

"Si los pueblos no se ilustran, si no se vulgarizan sus derechos, si cada hombre no conoce lo que vale, lo que puede y lo que sabe, nuevas ilusiones sucederán a las antiguas y después de vacilar algún tiempo entre mil incertidumbres, será tal vez nuestra suerte mudar de tiranos, sin destruir la tiranía".